



LE SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

Electim Cojrats
#27-00236

Le 5 février 2007

Monsieur le Ministre,

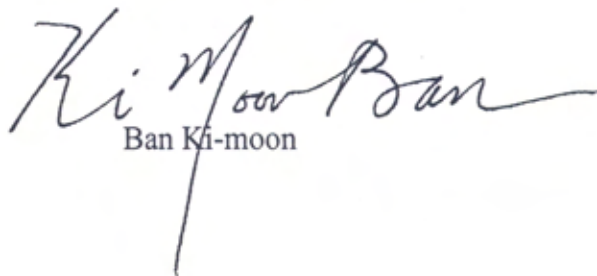
Au moment où je prends ma charge de Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, je tiens à vous remercier du chaleureux message et des vœux de succès que vous m'avez adressés. Votre soutien est pour moi une source d'encouragement devant les lourdes responsabilités qui m'attendent.

En effet, j'aborde mes fonctions alors que la communauté internationale fait face à des difficultés considérables, qu'il s'agisse des nombreuses crises qui déchirent le monde, de défendre les droits de l'homme ou d'avancer dans la réalisation des Objectifs du millénaire pour le développement. Les hautes espérances qu'elle suscite sont pour moi la preuve de la vitalité de l'Organisation. Elles signifient que l'ONU est toujours en première ligne pour faire face aux crises comme pour redonner aux peuples l'espoir qu'ils ont perdu, et qu'elle est une force avec laquelle il faut compter, parmi les gouvernements et les peuples du monde.

Je suis déterminé à faire tout ce qui est en mon pouvoir pour que notre Organisation soit à la hauteur des attentes élevées placées en elle et en mesure de s'acquitter efficacement de la mission de plus en plus planétaire que les Etats membres lui ont confiée. En renforçant les trois piliers de l'Organisation – sécurité, développement et droits de l'homme – sur le fondement de l'état de droit, nous pouvons construire pour les générations à venir un monde plus paisible, plus prospère et plus juste. Je veux être pour cela celui qui harmonise, celui qui rapproche, et tout faire pour restaurer la confiance dans l'Organisation.

Il est rassurant de savoir que votre support m'est acquis dans cette tâche.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, les assurances de ma très haute considération.


Ban Ki-moon

Son Excellence
Monsieur Mohamed Benaïssa
Ministre des Affaires étrangères
et de la coopération du Royaume du Maroc
Rabat

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS - ADRESSE POSTALE : UNITED NATIONS, N.Y. 10017

CABLE ADDRESS - ADRESSE TELEGRAPHIQUE : UNATIONS NEWYORK

EXECUTIVE OFFICE OF THE SECRETARY-GENERAL
CABINET DU SECRETAIRE GENERAL

REFERENCE:

Le 5 février 2007

Monsieur l'Ambassadeur,

Le Secrétaire général vous serait reconnaissant de bien vouloir transmettre la lettre ci-jointe à Son Excellence Monsieur Mohamed Benaissa, Ministre des Affaires étrangères et de la coopération du Royaume du Maroc.

Une copie de cette lettre est jointe pour votre information.

Je vous prie d'agréer, Monsieur l'Ambassadeur, les assurances de ma très haute considération.

L'Assistant spécial et Directeur
du Bureau chargé de l'organisation
du calendrier du Secrétaire général

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Yoon Yeocheol'.

Mr. Yoon Yeocheol

Son Excellence
Monsieur El Mostafa Sahel
Représentant permanent
du Royaume du Maroc
auprès de l'Organisation des Nations Unies
New York

ROYAUME DU MAROC

MINISTRE DES AFFAIRES ETRANGERES
ET DE LA COOPERATION

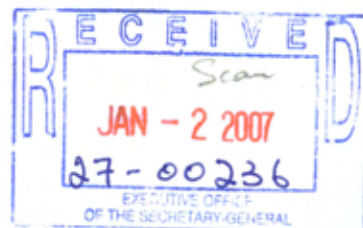
Le ministre



المملكة المغربية
وزارة الشؤون الخارجية
والتعاون

22 DEC 2006

الوزير



Excellency, *and dear friend,*

On the occasion of your designation as Secretary General of the United Nations, I wish to extend to your Excellency my warmest congratulations and best wishes of every possible success for this most challenging assignment.

I am confident that your position will enable you to play a vital role, together with the member states, in the development of international cooperation and in pursuit of the UN reform process aiming to adapt our Organization to the constantly evolving international context.

In fulfilling your responsibilities, you will undoubtedly contribute to the realization of our common goals, namely the preservation of peace, the consolidation of worldwide stability and security, as well as the implementation of the sustainable development objectives.

By the present, I would like to extend to you the utmost support of the Kingdom of Morocco and its full cooperation during your tenure of office. I would also like to seize this opportunity to renew Morocco's dedication and commitment to the purposes and principles of the United Nations.

Please accept, Excellency, the expression of my highest regards.

du friendship

Mohamed Benaïssa

H.E. Mr. Ban Ki Moon
Secretary General
United Nations
New York, N.Y.
U.S.A.

*The Permanent Mission
of the Kingdom of Morocco
to the United Nations*



البعثة الدائمة
للمملكة المغربية لدى الأمم المتحدة
نيويورك

KM/fes

No: VN/021/07



The Permanent Mission of the Kingdom of Morocco to the United Nations presents its compliments to the Secretariat of the United Nations, and has the honor to forward herewith the original message addressed to H.E. Mr. Ban Ki-moon, Secretary General of the United Nations Organization, by H. E. Mohamed Benaïssa, Minister of Foreign Affairs and Cooperation.

The Permanent Mission of the Kingdom of Morocco to the United Nations avails itself of this opportunity to renew to the Secretariat of the United Nations the assurances of its highest consideration. *ش. ه.*

New York, January 2nd, 2007



The Secretariat of the
United Nations
New York, N.Y. 10017